Zeitschrift: Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art
Band: 57 (1970)
Heft: 1: Bauten für die Landwirtschaft

Werbung

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

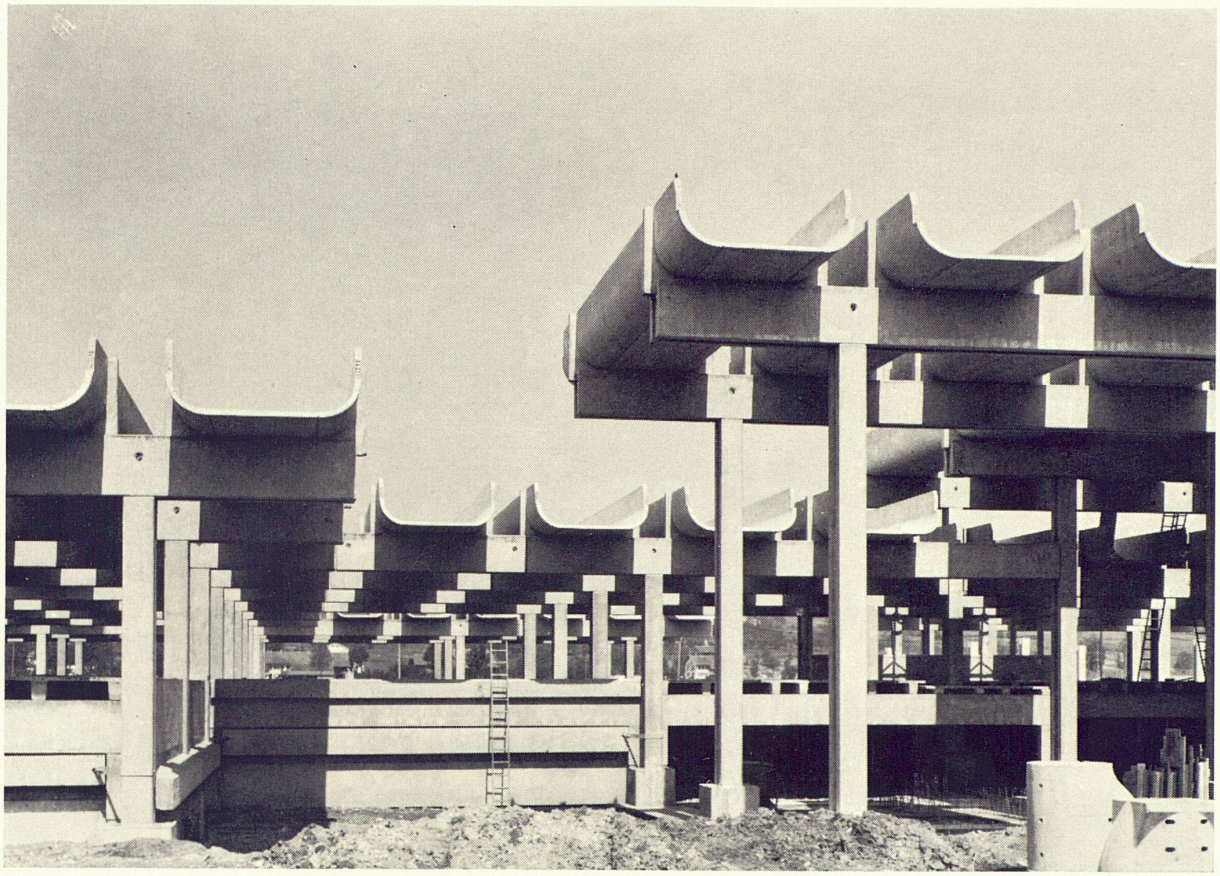
Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 30.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Ein Beispiel wirtschaftlicher Bauweise
in Vorfabrikation und guter Zusammenarbeit mit
Architekten und Ingenieuren.
Wir beraten, fabrizieren und montieren.



CRA St. Aubin / FR
Centre de recherches agricoles / Landwirtschaftliches Forschungszentrum
Bauherr: J. R. Geigy AG, Basel
Architekten: J. Zweifel BSA/SIA + H. Strickler, Mitarbeiter Uli Huber, Zürich
Ingenieure: Hünerwadel + Häberli, dipl. Ing. SIA, Zürich

Element AG

Element AG Tafers + Bern
Stahl- + Spannbetonwerk
Tel. (037) 44 13 51
Tel. Techn. Büro Bern (031) 55 52 85

Spannbeton- + Kunststeinwerk
E. Bernasconi Bern - Aarberg
Tel. Werk Aarberg (032) 82 27 42
Tel. Techn. Büro Bern (031) 55 52 82

Element AG Veltheim / AG
Stahl- + Spannbetonwerk
Tel. Werk und
Techn. Büro (056) 43 15 18

Wenn der textile Bodenbelag Mexaflor-forte nicht antimikrobiell ausgerüstet wäre, würden wir sagen: Sehr schön, sehr robust, sehr interessant – aber Vorsicht!

Vorsicht darum, weil ein Bodenbelag, der dank seiner Unverwüstlichkeit prädestiniert ist für extrem beanspruchte Räumlichkeiten wie Kinder-, Schul- oder Hotelzimmer, auch hygienisch über jeden Zweifel erhaben sein muss! Nun, Mexaflor-forte ist es: Die Behandlung mit Eulan-Asept®, einem neuen Produkt der Bayer-Leverkusen, bewirkt absoluten Dauerschutz gegen jegliche Art von Krankheitserregern oder Infektionsherde wie Bakterien und Mikroben (Fusspilz). Wir erwähnten die Strapazierfähigkeit von Mexaflor-forte – konkret heisst das: Praktisch immun gegenüber Abnützung und Belastung, Schmutz, Staub oder Nässe! Weitere positive Eigenschaften von Mexaflor-forte: Wärmeisolierend, trittschalldämpfend, schallabsorbierend. In ästhetischer Hinsicht: Wohnlich-gediegener Teppicheffekt, fein nuancierte Farbtonabstimmung. Mexaflor-forte gibt es in 2 m breiten Bahnen und in Platten 50 x 50 cm (ohne Kleben verlegbar).

Wie gesagt: Sehr schön, sehr robust, sehr interessant – und erst noch hygienisch einwandfrei!

Bon
Ich interessiere mich für textile Bodenbeläge der Wollimex. Senden Sie mir bitte weiteres Informationsmaterial.

Name: _____
Strasse: _____
Ort: _____

Bitte einsenden an: Textilwerke Wollimex AG, 9475 Sevelen

8901

MEXAFLOR-FORTE®

ein Produkt der Textilwerke
Wollimex AG in Sevelen

Wollimex seit 1930, 40 Jahre Qualität
40 Jahre Erfahrung
40 Jahre Vertrauen
weitere Wollimex-Produkte:
Mexaflor-normal, Sevonyl S

Grilon®

SIH-geprüft

BELINOX COMFORT Einsatzspültischen

Diese Einsatzelemente bieten dem Architekten ungewöhnlich vielseitige Kombinationsmöglichkeiten. Chromstahl in farbige Kunststoffabdeckungen eingesetzt, macht die moderne, schönere und pflegeleichte Küche aus –: Die Küche mit allem Komfort und wohnlich zugleich. Ein technisch einwandfreies, erprobtes Spezialsystem gewährleistet einen absolut fugenlosen, wasserdichten Einbau der COMFORT-Einsatzelemente. Verlangen Sie unsere detaillierten Unterlagen.

F. Loertscher + Co. 5649 Stetten
Spezialfabrik für rostfreie Stahlwaren
✆ 056 33821 / 34343 Telex 52056

... wenig Chromstahl —
leichte Pflege!

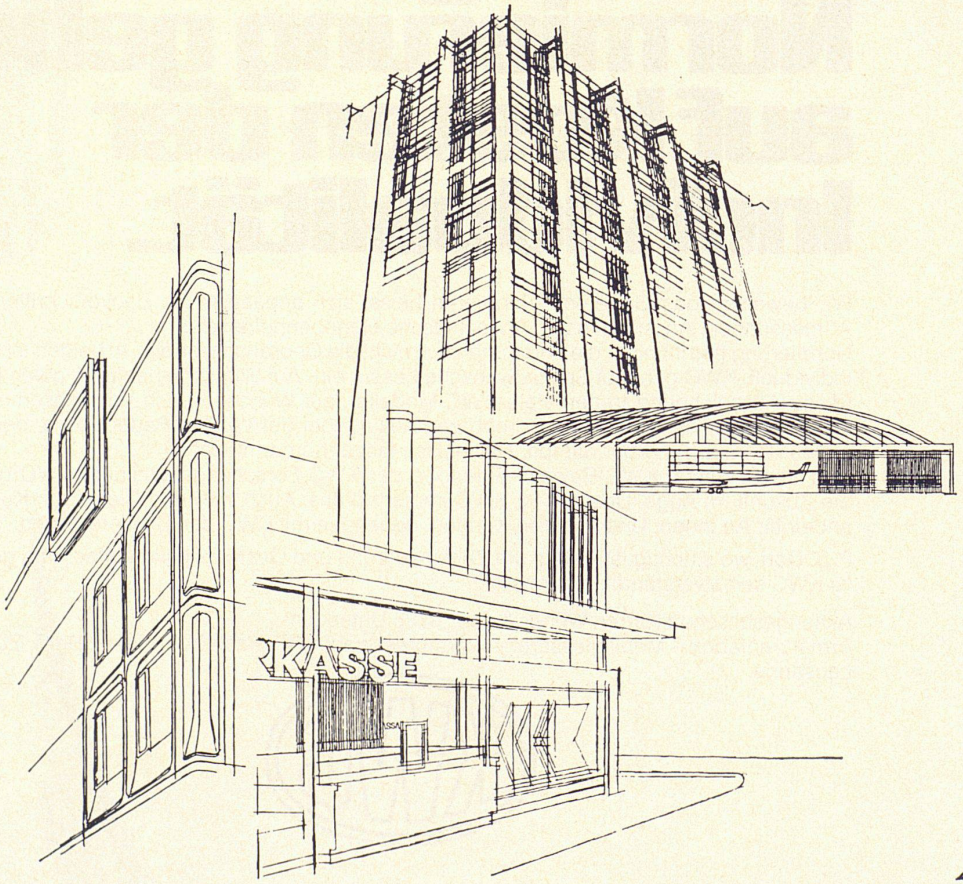
BELINOX

Alusuisse Aluminium Baustoff für 1000 Ideen!

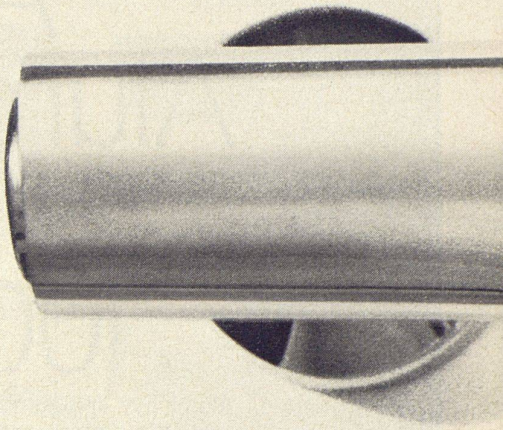
Aluminium findet im Bauwesen dank der verschiedenartigsten Lieferformen und seiner vielen guten Eigenschaften immer breitere Verwendung.
Profile, Bleche, gewellte Bänder, Verbundplatten, gegossene Elemente, neue Legierungen und Oberflächenverfahren, z.B. für beständige Eigenfärbungen, öffnen ein weites Gebiet für die gestalterischen Ideen der Architekten. Aluminium hat seine Dauerbewährung und damit auch seine Wirtschaftlichkeit schon längst unter Beweis gestellt. Die Alusuisse-Fachleute stellen ihre reiche Erfahrung in den Dienst der Kunden. Wer mit Aluminium baut, baut für die Zukunft. Fragen Sie die Alusuisse, arbeiten Sie mit Alusuisse-Material. Sie können sich darauf verlassen.

ALUSUISSE

Schweizerische Aluminium AG Verkaufsabteilung CH-8048 Zürich Telefon 051/54 80 80



4/120



Man sagt, Normierung gehe auf Kosten der Individualität.

Wir beweisen das Gegenteil. Normieren heisst, sich anpassen. An Bauvorschriften. An Abmessungen. An Anschlüsse. An technische Gegebenheiten also.
Normierung betrifft nicht die Form und auch nicht die Gebrauchsvorteile. In beiden ist KWC individuell. KWC geht auf Spezialwünsche besser ein. Auf Wünsche nach der guten Form (diese Auszeichnung tragen viele KWC-Modelle), auf Wünsche nach der besseren Leistung. Zum Beispiel nach dem drehbaren Auslauf bei der Vertikal-Badebatterie, der das Einlauf-Geräusch hörbar dämpft. Das heisst, fast unhörbar macht.
Das ist ein kleiner KWC-Beweis. Eine Idee der KWC-Forschungsabteilung. KWC behält die Zukunft im Auge. Deshalb ist KWC immer voraus. Auch was den Dienst am Kunden anbetrifft. An Ihnen. Und an Ihren Kunden, denen Sie mit KWC das Bessere bieten.

P.S. Dort, wo's richtig ist – wo's um Zeiteinsparung und Gestaltungsvereinfachung geht – ist KWC selbstverständlich normiert.

Aktiengesellschaft Karrer, Weber & Cie., 5726 Unterkulm
Armaturenfabrik – Metallgiesserei – Warmpresswerk. Verkaufsbüros: Basel, Bern, Zürich, Lausanne.

KWC

Neomix Bademischbatterie 2550

N+P

Aktueller denn je

Die Internationale Möbelmesse 1970 ist der bedeutendste Möbelmarkt der Welt

Über 1000 Aussteller aus 26 Ländern präsentieren Ihnen in 14 Hallen auf 150000 qm, was Sie sonst nirgends finden:

umfassenden Überblick,
beste Vergleichsmöglichkeiten,
Gelegenheit zum fachlichen Gedankenaustausch

Köln bietet Ihnen das Neueste in Werkstoff, Verarbeitung und Design

Kommen Sie nach Köln zur Internationalen Möbelmesse 1970

Internationale Möbelmesse Köln International Furniture Fair
Salon International du Meuble

IMM

20.-25.1.1970

Vertretung in der Schweiz:
Handelskammer Deutschland-Schweiz,
Talacker 41, 8001 Zürich
Telefon (051) 25 37 02

Steiner-Ladenbau
die wirtschaftliche Lösung.

Karl Steiner

STEINER

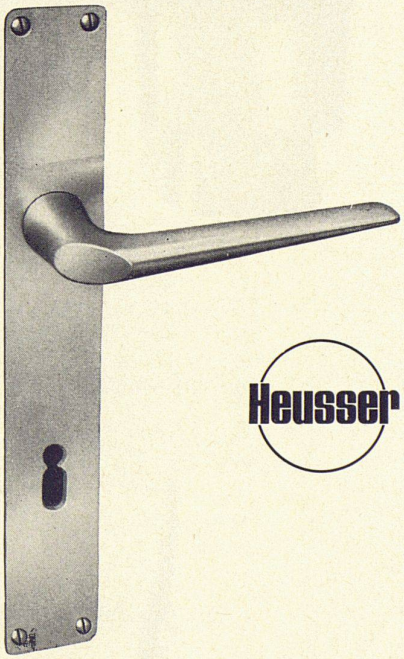
Hagenholzstrasse 60
8050 Zürich
Telefon 051/48 50 50

Türdrücker
Oliven
Stossgriffe

usw. aus

EDELSTAHL rost frei

modern
hygienisch
dauerhaft



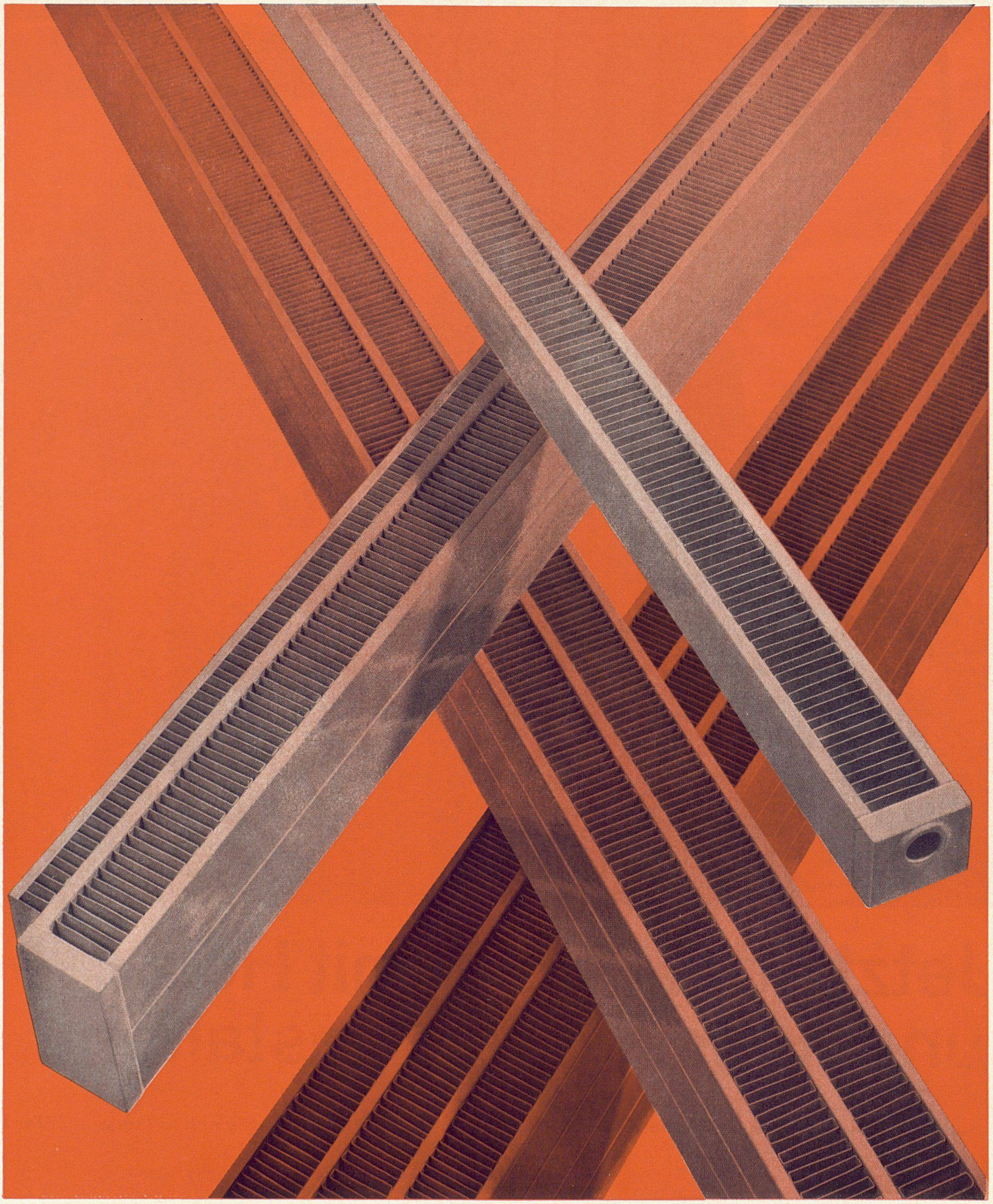
Heusser

Schlossfabrik Heusser Murgenthal

Bezug über den Fachhandel

Ein neues
architektonisches Stilelement:

Zehnder-Konvektoren



Gebrüder ZEHNDER AG Radiatorenfabrik 5722 Gränichen Telephon 064 451891

Jetzt können Sie mit Holz uneingeschränkt gestalten...

Sadolin PX bietet Ihnen die Sicherheit und den ästhetischen Effekt, den Sie schon lange suchten!

Sadolin PX gibt vollkommenen Schutz gegen Verwitterung, Pilz- und Insektenbefall. Es betont die natürliche Struktur des Holzes.

Sadolin PX färbt dauerhaft und lichtecht (5 Jahre Garantie) und gibt den gesuchten, tuchmatten Effekt.

Sadolin PX lässt sich einfach und wirtschaftlich verarbeiten. Es dringt tief ins Holz ein und bildet keinen Film, der reissen oder abplatzen kann.

Mit Sadolin PX bleibt der dem Holz zugewiesene ästh tische Effekt über Jahrzehnt hinaus erhalten.

Tobler + Co. AG, Chemische Fabrik, 9450 Altstätten, Tel. 071 75 22 52

THERMOGYR®

Heizungsregelsystem für kleine Leistungen

Bezug über Kessellieferanten und Grossisten

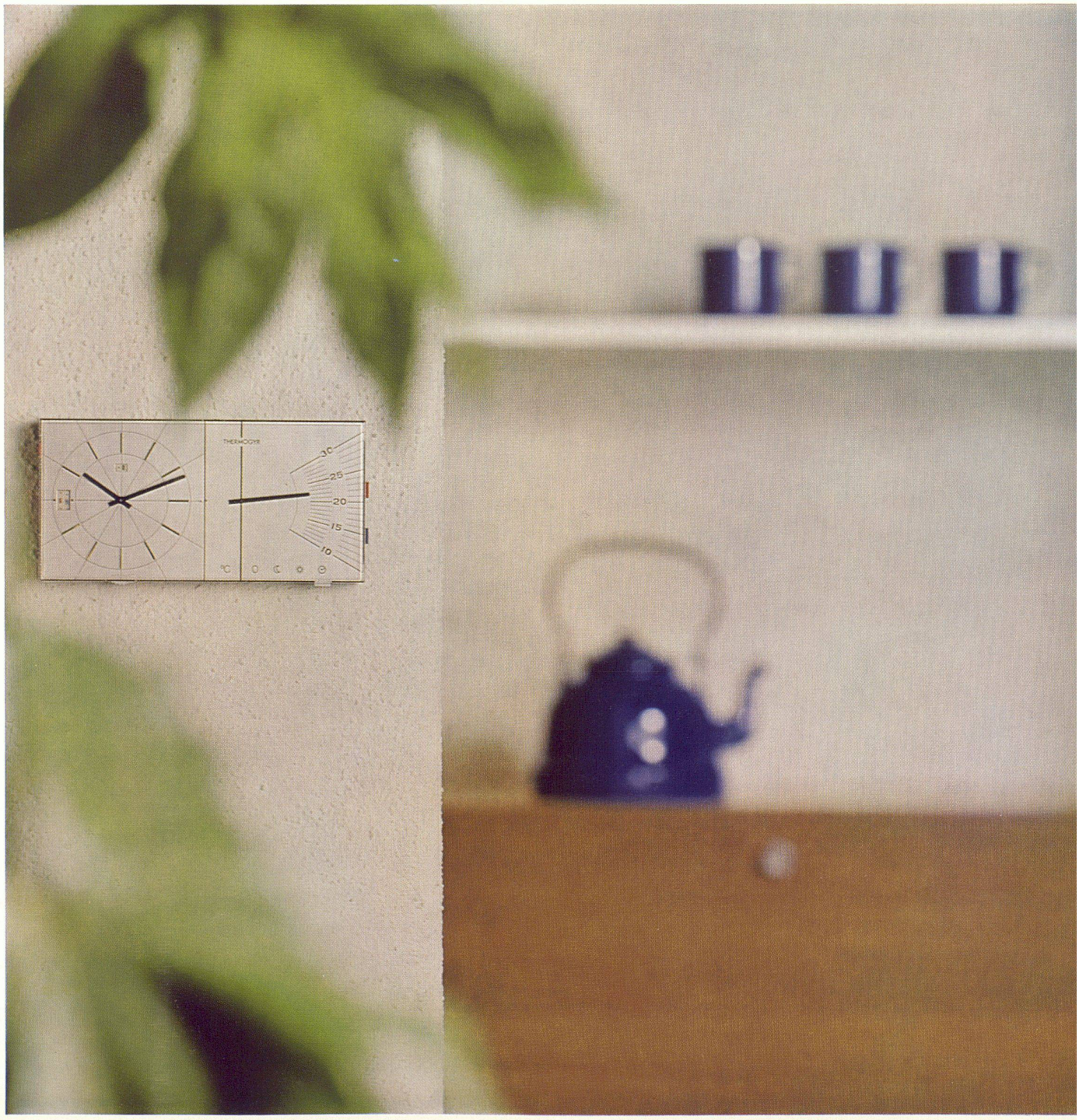
LANDIS & GYR

KOMFORT

Wünschen Sie während der ganzen Heizperiode eine angenehme Raumtemperatur? Schätzen Sie behagliches Wohnen, auch wenn es draußen schneit, regnet und stürmt?
Fordern Sie eine problemlose Heizung? Ja?
Dann kann für Sie THERMOGYR in Frage kommen!
THERMOGYR ist der «Computer» der Heizungsanlage: nach einem durch S bestimmten Programm arbeitet die Heizung vollautomatisch.

SPARSAMKEIT

THERMOGYR gewährleistet eine konstante Raumtemperatur – eine Üb heizung ist ausgeschlossen.
THERMOGYR reduziert den Brennsto verbrauch; die THERMOGYR-Komfort lung amortisiert sich deshalb in kurzer



Bezug über Kessellieferanten und Grossisten

THERMOGYR®

WAS INTERESSIERT DEN BAUHERRN?

Angenehmes und behagliches Wohnklima durch gleichmäßige Temperatur

Vollautomatischer, problemloser Heizungsbetrieb

Minimaler Brennstoffverbrauch

Verschiedene Heizprogramme

WAS INTERESSIERT DEN ARCHITEKTEN?

Einfache und schlichte Form des Raumgerätes, sehr flach (nur 22 mm tief)

Eignet sich für jedes Kesselfabrikat

Zufriedene Bauherren durch zuverlässigen Heizbetrieb

WAS INTERESSIERT DEN INSTALLATEUR?

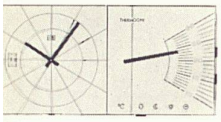
Regelsystem für Packaged Units-Heizkessel in Einfamilienhäusern

Regler und Raumgerät in einem Gehäuse

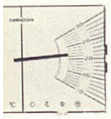
Preisgünstiges Regelsystem

Wartungsfreie Regelung

Einfache Installation



RCB1x



RCB1

16524

STB1X3ir...

16501

RAUMREGELUNG

Elektronischer Proportionalregler
Thermometer zur Anzeige der Raumtemperatur
Wahlschalter mit folgendem Programm:

0 = Heizung aus

☾ = Am Tag und in der Nacht reduzierte Heizung

☼ = Am Tag und in der Nacht normale Heizung

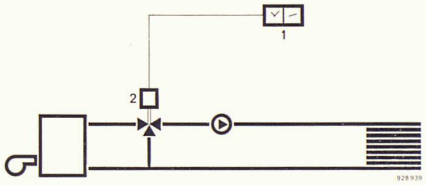
⏲ = Automatisches Tag-/Nacht-programm (nur bei RCB1x, bei RCB1 manuelles Tag-/Nachtprogramm)

Anschlußspannung 220 V

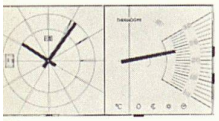
Abmessungen:
RCB1: 80×80×22
RCB1x: 160×80×22

Komplettes Mischventil, geeignet für den Ein- oder Anbau an Heizkessel. Besteht aus einem schnell reagierenden, elektrothermischen Stellantrieb mit Dreiwegeventil.

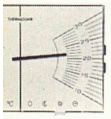
Regelventil X3ir... mit Rotgußkörper NW½"...1½"
Innengewindeanschluß, keine rostenden Teile, feinregulierend.



1 Raumgerät
2 Mischventil



RVM1x



RVM1

16524

STB1X3ir...

16501

QAC1

16597

QAD1v

16765

WITTERUNGSABHÄNGIGE HEIZUNGSREGELUNG

Elektronischer Proportionalregler
Thermometer zur Anzeige der Raumtemperatur
Wahlschalter mit folgendem Programm:

0 = Heizung aus

☾ = Am Tag und in der Nacht reduzierte Heizung

☼ = Am Tag und in der Nacht normale Heizung

⏲ = Automatisches Tag-/Nacht-programm (nur bei RVM1x, bei RVM1 manuelles Tag-/Nachtprogramm)

Anschlußspannung 220 V

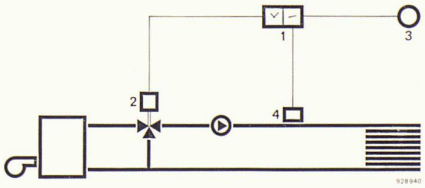
Abmessungen:
RVM1: 80×80×22
RVM1x: 160×80×22

Komplettes Mischventil, geeignet für den Ein- oder Anbau an Heizkessel. Besteht aus einem schnell reagierenden, elektrothermischen Stellantrieb mit Dreiwegeventil.

Regelventil X3ir... mit Rotgußkörper NW½"...1½"
Innengewindeanschluß, keine rostenden Teile, feinregulierend.

QAC1 Witterungsfühler mit NTC-Meßelement, erfaßt die Außentemperatur und teilweise die Sonnenbestrahlung und Windgeschwindigkeit.

QAD1v Vorlauftemperatur-Anlegefühler mit Drehknopf zum Einstellen der tiefsten Außentemperatur.

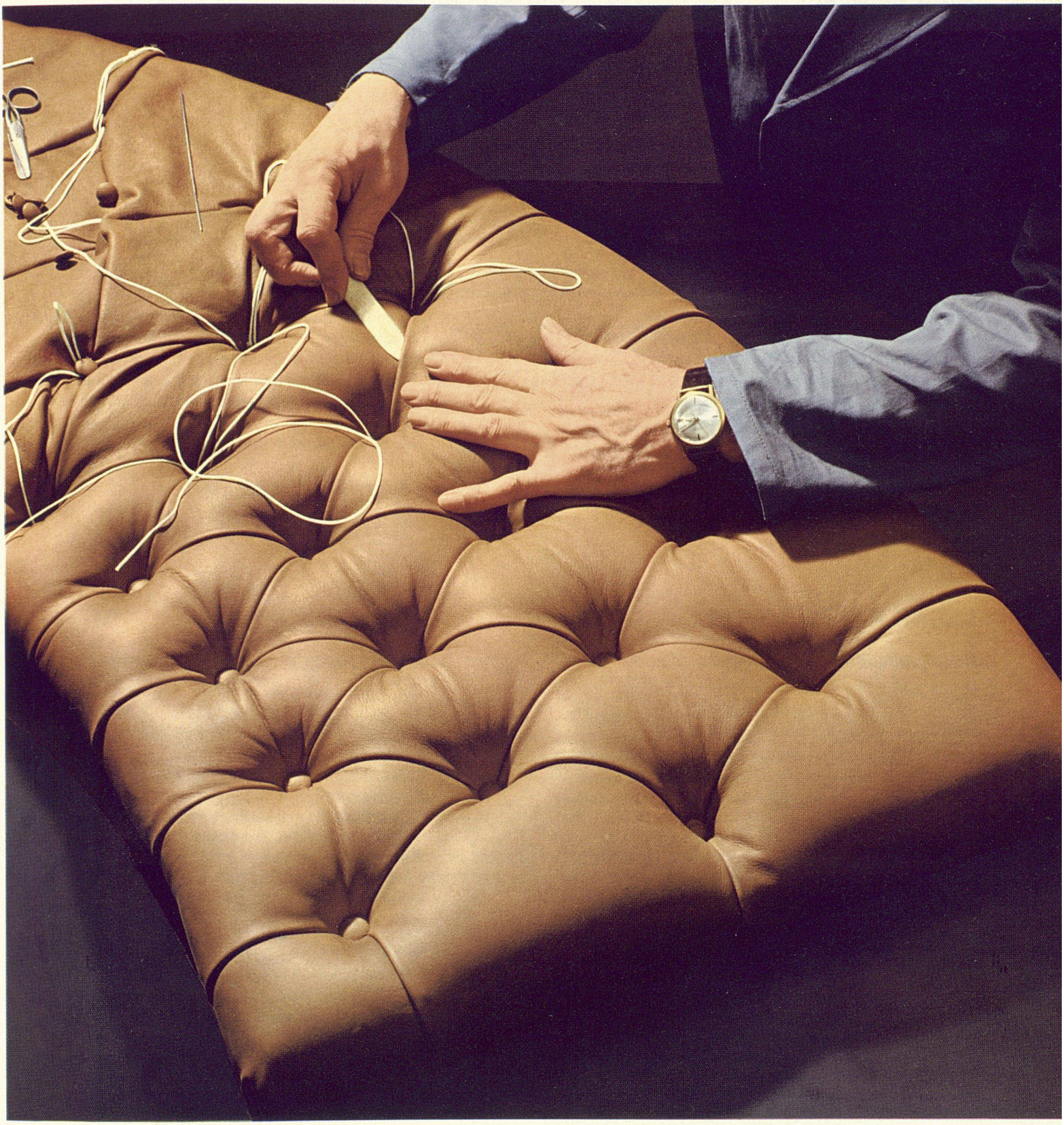


1 Raumgerät
2 Mischventil
3 Witterungsfühler
4 Vorlauftemperatur-Anlegefühler

LANDIS & GYR AG
ZUG SCHWEIZ

Elektrizitätszähler
Fernwirktechnik
Rundsteuerung
Wärmetechnik
Kernphysik

echtes Leder



LACAR NAPPA

das Schweizer Polsterleder
für die Hand des Könners
zur Freude des Kenners -
charaktervoll ledrig -
weich, farbecht und langlebig

Verkauf: Gut & Co. 8152 Glattbrugg ZH

LACAR NAPPA

Das Schweizer Möbelleder für die moderne Wohnkultur

3 Ausführungen:

LACAR-NAPPA

Das Standard-Möbelleder, das alle Strapazen aushält

LACAR-NAPPA ist chromgegerbt und mit Anilinfarben durchgefärbt. Seine Oberfläche ist mit einem feinen, leicht pigmentierten Lackfinish ausgerüstet, der dem Leder seine hervorragenden Gebrauchseigenschaften vermittelt:

Wasser- und ölfest, abwaschbar mit Seifenwasser, lichtecht und nicht abfärbend.

Je nach der verwendeten Rohware ist LACAR-NAPPA mit verschiedenen Narbenprägungen in entsprechenden Preislagen lieferbar.

Pflegehinweise:

Flüssigkeiten und Schmutz aller Art dringen nicht in das Leder ein und können daher leicht abgewischt werden. Gelegentlich mit schwachem Seifenwasser reinigen, gut trocknen lassen und mit farbloser Schuhcrème mittels Wollappen polieren.
Nie Silicon verwenden!

LACAR-NAPPA ANILIN

Das Möbelleder für Ledernarren

In voller Weichheit chromgegerbt, mit besten Anilinfarben durchgefärbt, mit Scotchgard imprägniert – Leder, wie es nicht schöner sein könnte.

Seine ausgesuchte Rohware bedingt allerdings einen hohen Preis; seine natürliche Oberfläche ist etwas delikat und sollte vor greller Sonne geschützt werden.

Pflegehinweise:

Zur Vorbeugung Leder schon am neuen Möbel mit Scotchgard-Spray behandeln. Wasser-, Getränke- und Schmutzflecken sofort feucht abwischen.
Fett- und Ölflecken sowie Handgriff- und Kopfliegestellen feucht mit etwas Handseife reinigen, dann mit sauberem Wasser nachwischen. Nach vollständiger Trocknung mit weissem Radiergummi reiben, bis Farbe wieder ausgeglichen. Anschliessend mit Scotchgard-Spray nachbehandeln.

VELCAR-NAPPA

Das Wildleder unter den Möbelledern

Velcar-Nappa ist hergestellt wie LACAR-NAPPA Anilin, wird aber umgekehrt aufgezogen, das heisst, die Leder-Innenseite wird herausgekehrt. Dementsprechend ist diese Seite mit Scotchgard imprägniert.

Velcar-NAPPA ist preisgünstig, unempfindlich gegen Kratzer und nicht sehr heikel.

Pflegehinweise:

Gleiche Pflege wie bei LACAR-NAPPA ANILIN. An Stelle des Radiergummis kann eine Wildlederbürste verwendet werden.

Hersteller: Max Gimmel AG, Gerberei, 9320 Arbon

Verkauf: Gut & Co. 8152 Glattbrugg, Tel. 051 834411

ECHTES LEDER

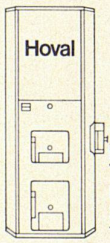
Gehen Sie auf sicher, wenn es um die Heizung und Warmwasserbereitung geht. Beim Hoval-Kessel wird die Sicherheit mitgeliefert

Eine Heizungs- und Warmwasserbereitungsanlage muss Ihnen ein Leben lang jeden Tag Komfort bieten.
Sie gehört deshalb zu den wichtigsten Anschaffungen in jedem Haus.
Zu den Anschaffungen, auf die man sich jederzeit verlassen will.
Darum legt Hoval nicht nur grossen Wert auf die Qualität der Konstruktion, sondern pflegt auch den Kundendienst.
Das bedeutet für Sie, dass Ihre Anlage einwandfrei läuft und dass sie Ihnen – jederzeit – den uneingeschränkten Hoval-Komfort bietet: Sparsame Heizung und unbeschränkt Warmwasser zu niedrigsten Kosten.

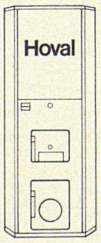
Ob Sie Oel, Gas oder feste Brennstoffe verfeuern, es lohnt sich für Sie, dem Hoval-Kessel den Vorzug zu geben. Hoval-Kessel gibt es für Ein- und Mehrfamilienhäuser, Hotels, Schulen und Gewerbebetriebe, für Neubauten und für die Modernisierung bestehender Häuser.
Verlangen Sie kostenlos nähere Unterlagen.

Hoval Herzog AG,
Feldmeilen
Telefon 051 731282
Basel Bern Lausanne
Lugano

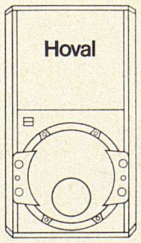
Verkauf und Service auch in Deutschland (Krupp-Kessel) Oesterreich, Benelux, England, Frankreich, Italien



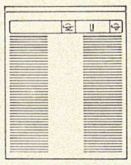
Hoval-Kessel
Typ TKU*
Doppelbrand
20000 bis
130000 kcal/h



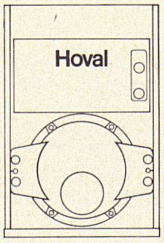
Hoval-Kessel
Typ TKM
Umstellbrand
20000 bis
65000 kcal/h



Hoval-Kessel
Typ TKO-R
Hochleistungskessel
65000 bis
200000 kcal/h



Hoval-Kessel
Typ TG
Gaskessel
14000 bis
30000 kcal/h



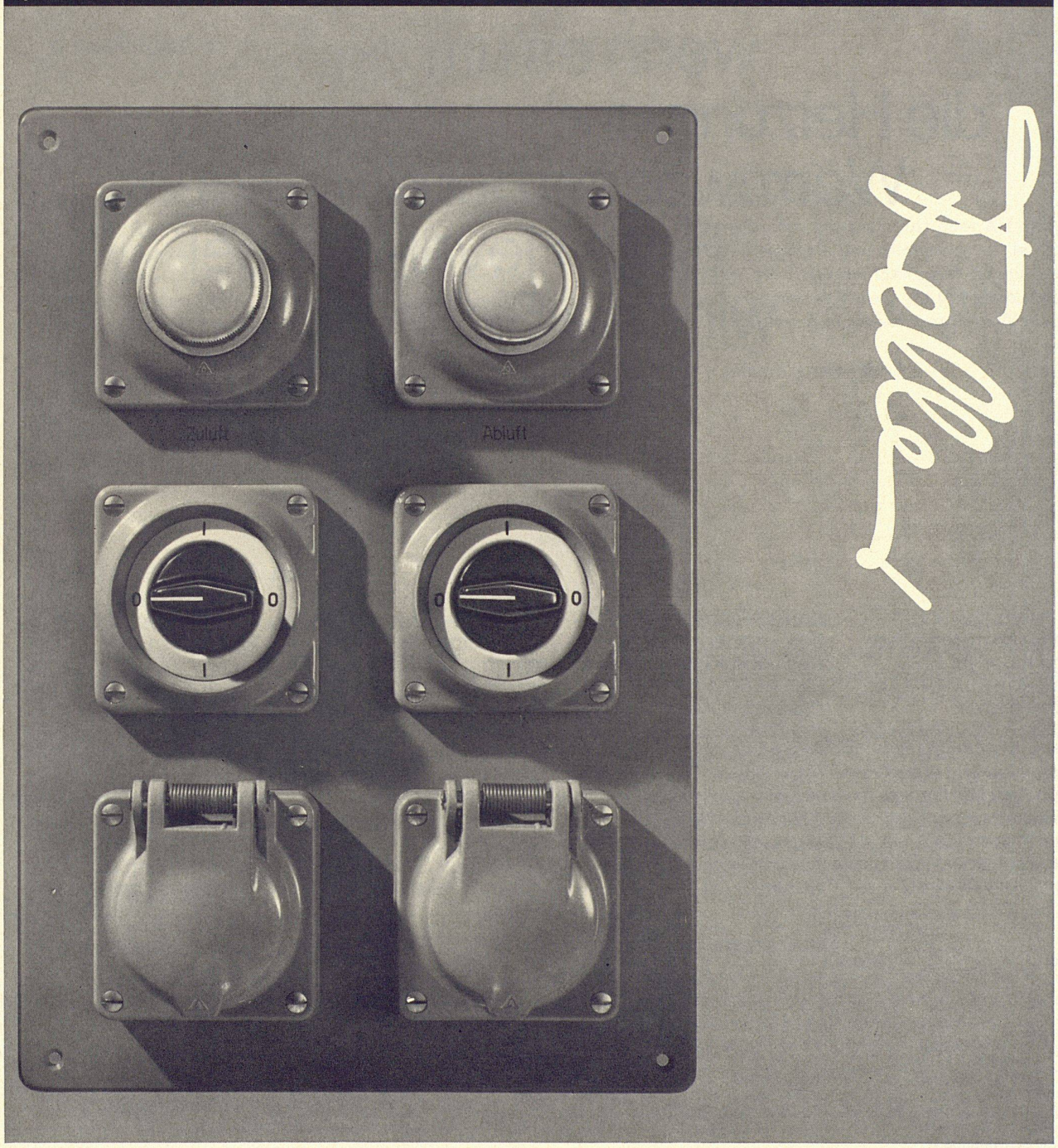
Hoval-Kessel
Typ TKD-R
Hochleistungskessel
225000 bis
6 Mio kcal/h

* Auch für Schwimmbadheizungen erhältlich

Hoval

Hoval-Kessel – der Begriff für Heizung und Warmwasser

Spritzwassersichere Feller-Kombinationen für Industrie und Gewerbe

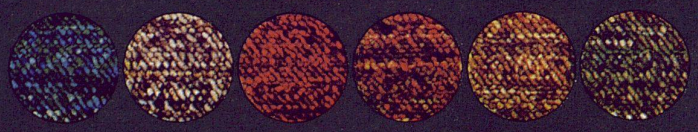


Unsere frontseitig spritzwassersicheren Schalter, Steckdosen, Druckkontakte und Signallampen lassen sich besonders leicht und speditiv in Apparate, Maschinen und Schalttafeln einbauen. Auf Wunsch bauen wir solche Kombinationen auch nach Ihren individuellen Bedürfnissen.

Adolf Feller AG Horgen
Fabrik elektrischer Apparate

Telefon 051 821611

X



Unsere Jubiläumskanone
ist mit Dynamik geladen!
Unser Fortschritt —
Ihr Vorteil

Aesthetik und technischer Fortschritt — zwei tragende Funktionen der heutigen Innenarchitektur — sind in unserem Jubiläumsteppich vorbildlich vereinigt.

Raffinierte Farbkompositionen, eigenwillige Struktur und eine einmalige Konstruktion stehen höchster Qualität und einem sensationellen Preis (ab Fr. 49.50 per m² unverlegt) gegenüber.

Wahrhaftig jubiläumswürdig!
Ein Exclusivartikel aus der BELCOLOR-Serie.

Fragen Sie Ihren Teppichfachmann am Platze.
Er berät Sie gerne.

Festival 175

St.Gallen 071 22 15 01
Zürich 051 23 76 03

Basel 061 24 19 30
Winterthur 052 22 70 21

Schuster

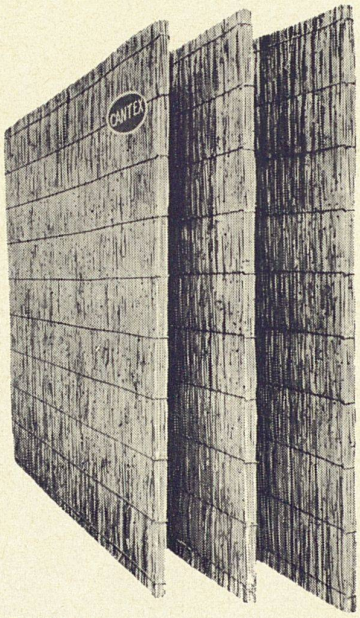
Bern 031 46 11 61
Lausanne 021 23 37 22

17 Varianten lassen das Luxor-WC überall einbauen

GUSTAVSBERG

Gustavsberg AG
5615 Fahrwangen AG
Telefon 057 7 29 39

«CANTEX»
gepreßte Schilfrohrplatten
ein hervorragendes Isoliermaterial



Wärmeleitzahl: 0,047

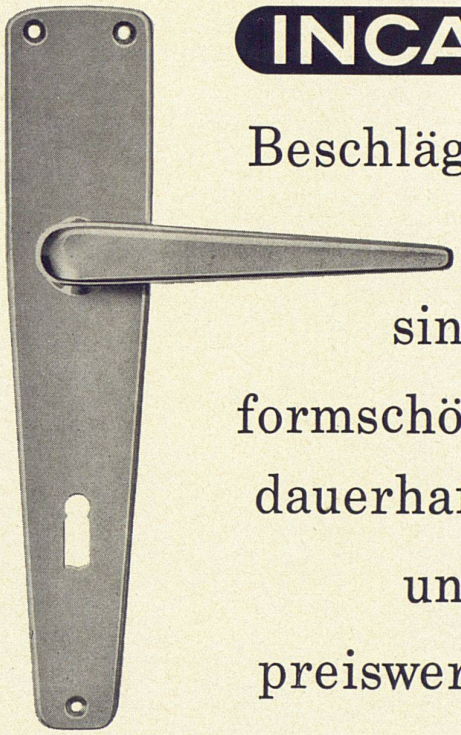
Großformat:
200 × 150 cm
und andere

Stärke:	2	2 ½ cm
Gewicht:	4,5	6 kg pro m²
Stärke:	3 ½	5 cm
Gewicht:	7,5	9,5 kg pro m²

Verwendung:
Isolierung von Betondecken, Flachdächern, Verkleidung von Mauerwerk, freihängende Decken, Unterlagsböden usw.

Bezug durch die Baumaterialienhandlungen

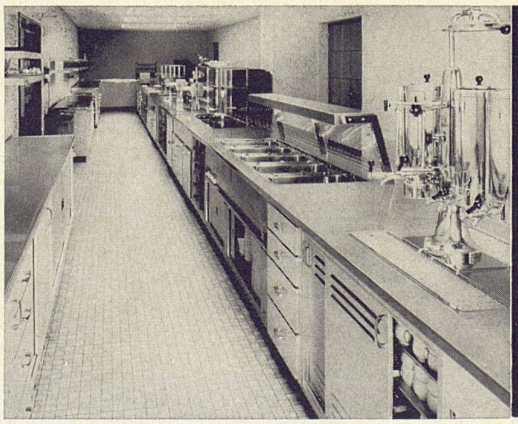
Fabrikanten:
Vereinigte Schilfwebereien Zürich
Walchestraße 11 Telephon 051 28 43 63



INCA

Beschläge
sind
formschön
dauerhaft
und
preiswert.

In allen Fachgeschäften erhältlich.



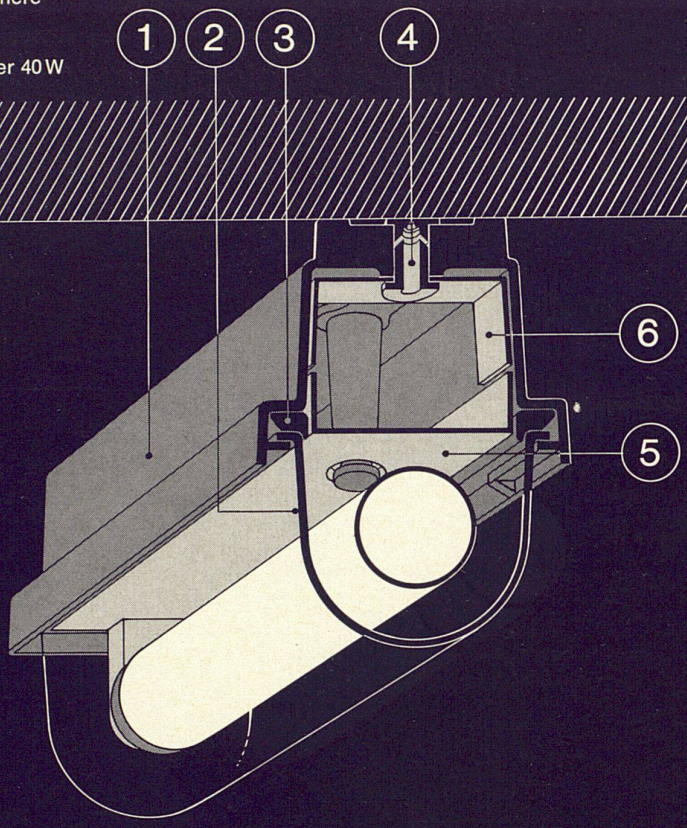
Das Spezialunternehmen für Planung und Fabrikation von

Buffetanlagen
Barbuffets
Kühlschränke
Kühlvitrinen
Kantinen- und Kücheneinrichtungen
Kühlraumisolierungen
Ladeneinrichtungen

Imber
gegr. 1863

AG. KÜHLSCHRANKFABRIK
8045 Zürich, Haldenstr. 27, Tel. 051 - 33 13 17

Staubgeschützte, spritzwassersichere
und korrosionsbeständige
Kunststoffleuchte Typ 19 KU,
für eine Fluoreszenzlampe 20 oder 40 W

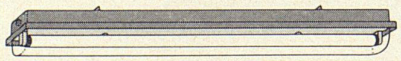


Dieses Detail zeigt nur, wie gut diese Leuchte gebaut ist; aber nicht, was sie alles «kann»

FLUORA

••••Diese «Fluora»-Leuchte macht sich nichts aus ganzen Wolken von Staub. Sie scheut sich nicht vor einer kalten Dusche. Und sie fürchtet sich ebensowenig vor aggressiven Säure- und Alkaliendämpfen . . . Mit gutem Grund, denn sie hat

● ein starkes, unverwüstliches Gehäuse ① aus Kunststoff hoher Wärmebeständigkeit;



● eine stabile Abdeckung ② aus klarem oder opalisiertem Acrylglas;

● ein Spezial-Dichtungsprofil ③ aus temperatur- und alterungsbeständigem Material als sicheren Schutz vor dem Eindringen von Dämpfen, Staub und Spritzwasser ins Leuchteninnere;

● eine Dichtung ④ aus Kunststoff in den Befestigungslöchern;

● und ausserdem einen leicht demontierbaren Leuchteneinsatz ⑤ als Träger des gesamten elektrischen Teiles, sowie ein Wärmeleitblech ⑥ über dem Vorschaltgerät.

Kein Wunder, dass es in chemischen Fabriken, Labors, Aetzereien, Ausrüstwerken, Färbereien, galvanotechnischen Anlagen, Käsereien, Metzgereien, Konservenfabriken, Stallungen, Schreinereien, Mühlen usw. schon so viele «Fluora»-Kunststoffleuchten gibt!

Noch mehr über diese ganz besondere «Fluora»-Spezialität, oder über das vielseitige «Fluora»-Leuchtenprogramm ganz allgemein, erfahren Sie aus unserem neuesten, ausführlichen Katalog . . . oder noch besser von unserem lichttechnischen Beratungsdienst. Beides steht unentgeltlich zu Ihrer Verfügung.

Fluora
Spezialfabrik für Fluoreszenzleuchten,
9102 Herisau, Tel. 071/51 23 63

VETROFLEX
ISOLIERUNG:

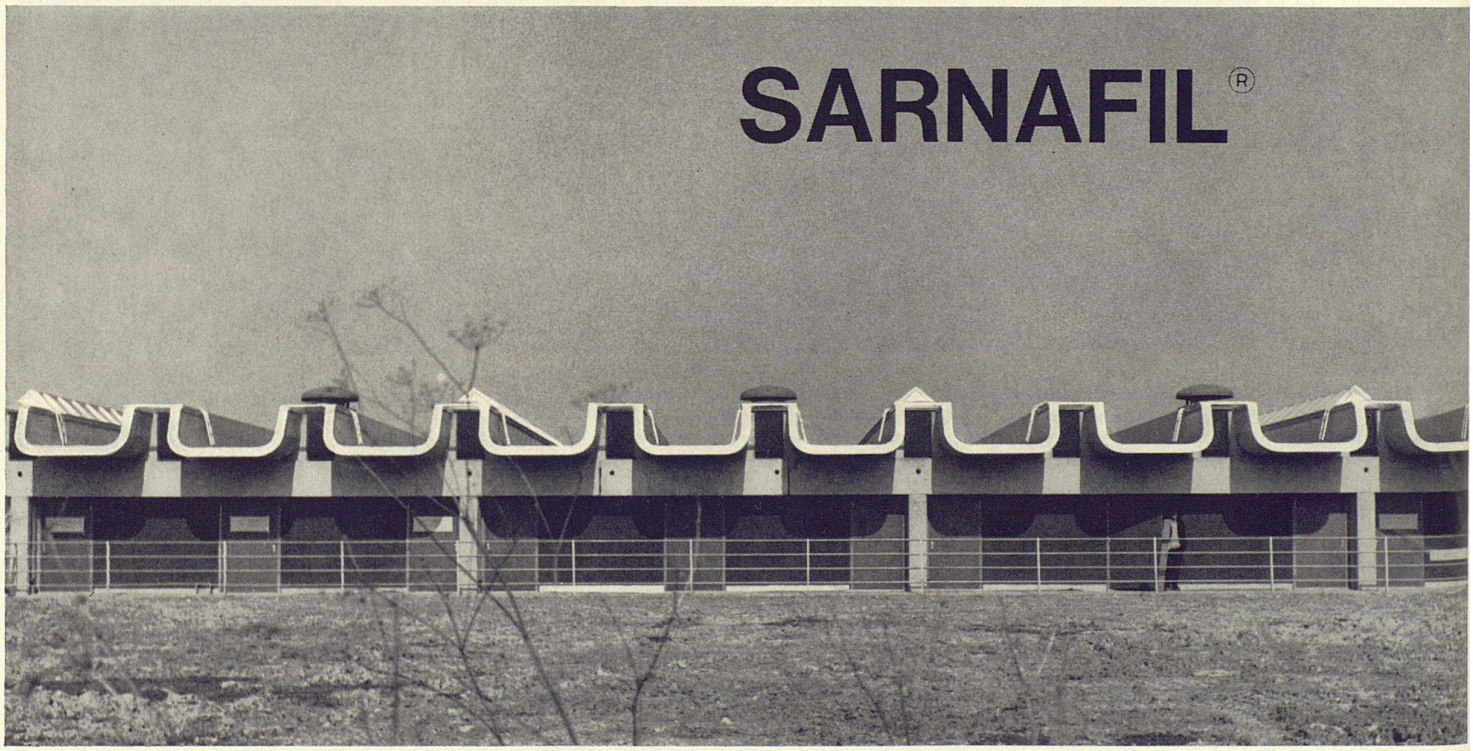
WIRKSAMKEIT
KOMFORT
EINSPARUNGEN

VETROFLEX

TEL-Verfahren

GLASFASERN AG
VERKAUFSBÜRO
8039 ZÜRICH
TEL. 051 27 17 15

Neue Dachformen und -Konstruktionen werden möglich dank der Kunststoff-Dachhaut



Verlangen Sie unsere Dokumentation

KUNSTSTOFF AG SARNEN

6060 Sarnen
Telefon 041-85 23 33

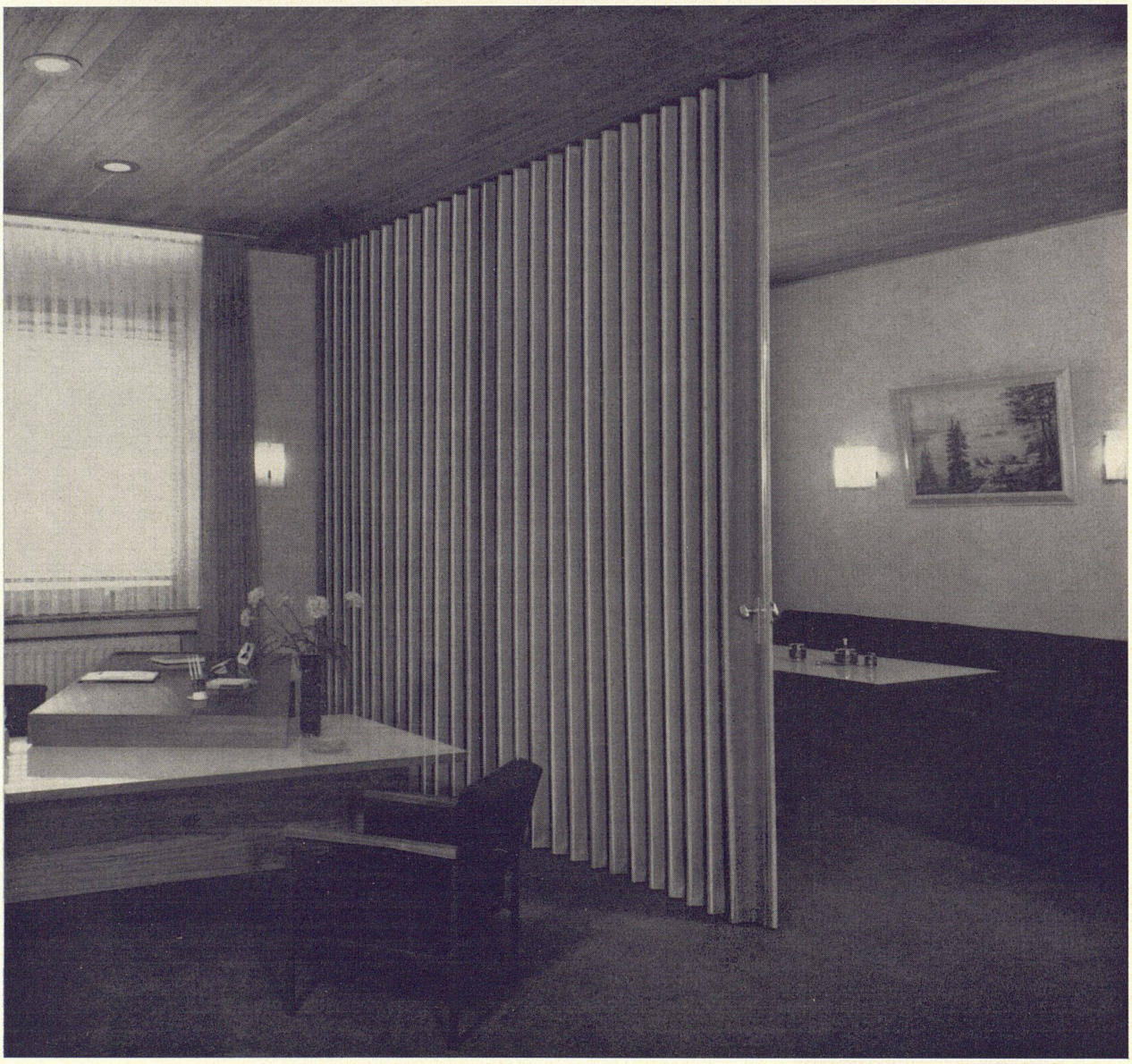
Arbeitszimmer?
Wohnzimmer?

Acordial

Haben Sie Raumprobleme? Der Mann möchte abends in aller Ruhe einige Akten durchgehen, die Familie will fernsehen, oder die Hausfrau hat Bekannte zu Besuch.

Arbeitszimmer und
Wohnzimmer!

Eine Faltwand trennt Ihr Wohnzimmer und gibt jedem seinen eigenen Raum.



Acordial

Bruno Piatti
Bauelemente

8305 Dietlikon
Telefon 051 93 16 11

☐ Ich wünsche die vollständige Dokumentation über Acordial Faltwände und Falttüren.
☐ Ich wünsche einen Besuch Ihres Spezialisten.

Name

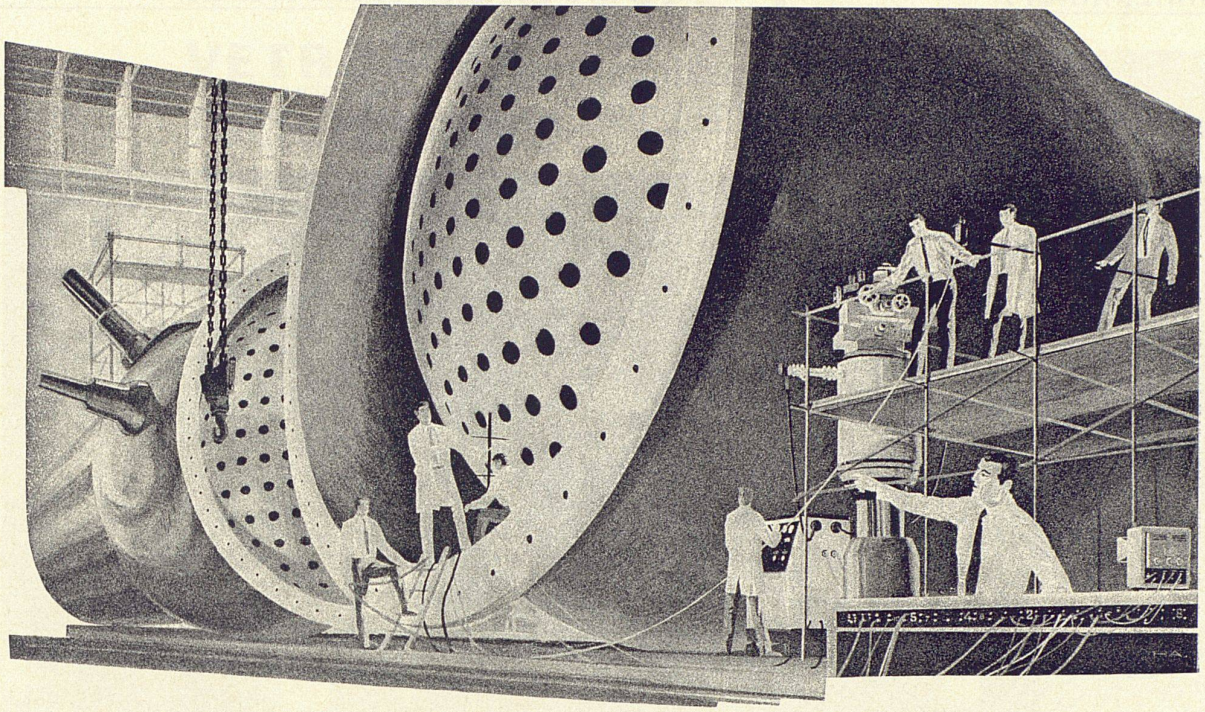
Strasse

Ort

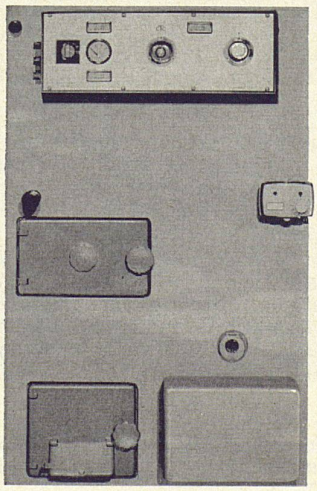
Unsere Acordial Faltwände lassen sich ohne weiteres auch in bestehende Räume einbauen. Die Ausführung kann Ihrem Intérieur und Ihren Wünschen angepasst werden.

Acordial gibt es in solidem abwaschbarem Kunstleder, in schönen Farben oder in Naturholz. Eine Bodenführung ist nicht notwendig, und Teppiche lassen sich durchgehend verlegen.

Unsere Spezialisten für Faltwände beraten Sie gerne für Ihre Bauvorhaben.



CTC sucht und forscht – und findet speziell für Boiler den HWT Stahl



HWT bezeichnet einen titanstabilisierten Edelstahl neuester Forschung, den CTC für die Herstellung des Boilers zielbewusst verwendet. Der HWT-Stahl wurde ausschliesslich für die speziellen Bedingungen der Warmwasserbereitung entwickelt. Er ist dank seiner homogenen Struktur immun gegen Korngrenzkorrosion und hohe Chloridgehalte des Gebrauchswassers. Mit dem Boiler aus HWT-Stahl verfolgt CTC eine Linie, die auf das Ziel höchster Ansprüche weist.

CTC-Wärmespeicher AG 8021 Zürich
Röntgenstrasse 22, Telefon (051) 42 85 40

No. 821 Bernstein geflammt / ambre jaune / ambra

Neu Laufen
glasierte
Bodenplatten

Nouveau Laufon
Carreaux
de sol
émaillés

Nuovo Laufen
Piastrelle
da pavimento
smaltate

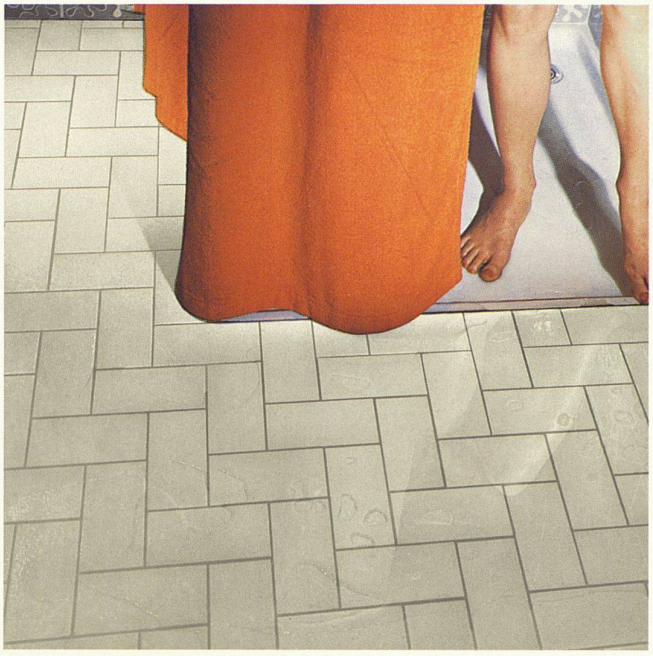
Laufen

Laufen

Tonwarenfabrik Laufen AG

Tuilerie Mécanique de Laufon SA

SA per l'Industria dei Laterizi Laufen



No. 711 grau getönt / gris teinté / grigio sfumato

No. 711 grau getönt / gris teinté / grigio sfumato

No. 830 Mahagoni / acajou / mogano

No. 700 weiss uni / blanc uni / bianco unito

Neu Laufen

Glasierte Bodenplatten
7½/15 cm

Die glasierten Bodenplatten LAUFEN sind dank eines besondern Herstellungsverfahrens in hohem Masse abriebfest. Sie bewähren sich überall dort, wo die Reinigungsarbeit auf ein Minimum reduziert werden soll: im Wohnungsbau, in den Toiletten-, Duschen- und Baderäumen von Hotels, Restaurants, Verwaltungsgebäuden, Gewerbebetrieben.
Die Farben lassen sich harmonisch mit andern Materialien kombinieren.
Lieferung und Beratung über Ihr Plattenfachgeschäft.

Tonwarenfabrik Laufen AG
4242 Laufen / Schweiz

Nouveau Laufon

Carreaux de sol émaillés
7½/15 cm

Les carreaux émaillés LAUFON pour revêtement de sol sont hautement résistants au frottement, grâce à une méthode de fabrication spéciale.
Ils répondent à cette attente partout là, où les travaux de nettoyage doivent être réduits au minimum: constructions d'habitation, salles de toilette, de douches, de bains d'hôtels, restaurants, bâtiments administratifs, bâtiments industriels.
On peut combiner d'une façon harmonieuse les couleurs avec celles des autres matériaux.
Livraison et conseils par les maisons spécialisées.

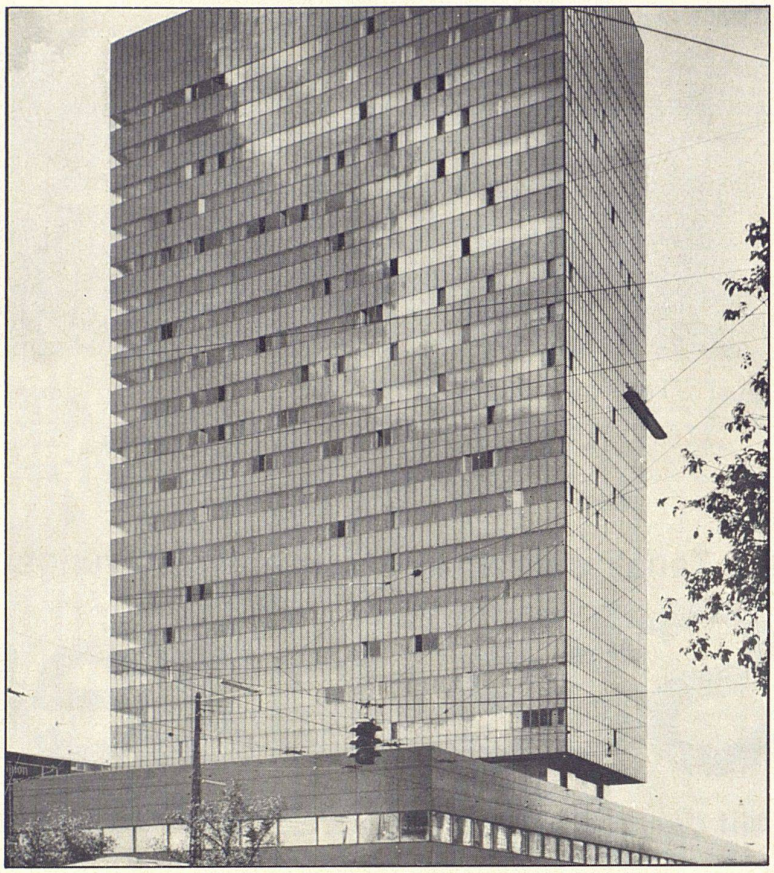
Tuilerie Mécanique de Laufon SA
4242 Laufon / Suisse

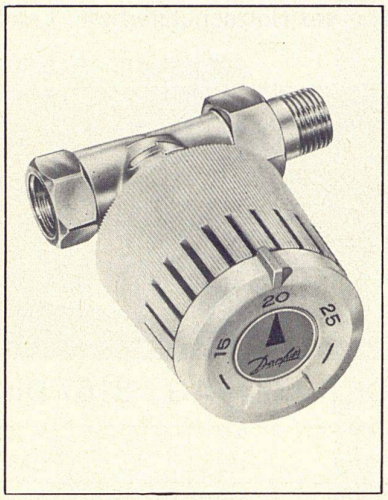
Nuovo Laufen

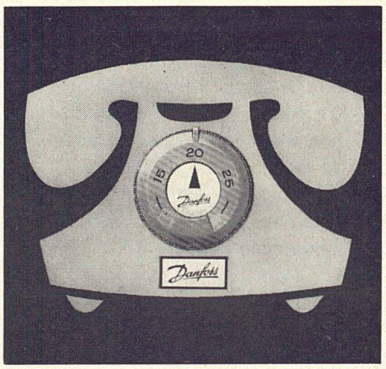
Piastrelle da pavimento smaltate
7½/15 cm

Le piastrelle da pavimento smaltate LAUFEN possiedono, grazie ad un particolare procedimento di fabbricazione, un alto grado di resistenza all'usura. Specialmente adatte ovunque esista la necessità di ridurre al minimo il lavoro di pulizia, il loro impiego è consigliabile per: appartamenti, servizi igienici, docce, bagni presso alberghi, ristoranti, stabili amministrativi ed a carattere industriale.
Ottime combinazioni di colore si possono ottenere anche con accostamenti di altri materiali. Fornitura e consulenza tramite le ditte specializzate.

SA per l'Industria dei Laterizi
4242 Laufen / Svizzera







7125

WÄHLEN SIE DANFOSS

ALS HEIZUNGSKOMFORT

Das haben schon viele getan, u. a. die beratenden Ingenieure und Architekten, die nachstehende Projekte entworfen haben.

Belgien: Flughafengebäude in Brüssel.
Bundesrepublik Deutschland: Verwaltungsgebäude der Lufthansa in Hamburg. Wohnviertel in Aachen. Kurwendelstation Mittenwald; Europa-Dorf Hochzoll Süd, Augsburg; Altenwohnheim, Bad Nauheim.
C.S.S.R.: Das Parlamentsgebäude in Prag.
Dänemark: SAS-Hotel in Kopenhagen. Residenz »Marienborg« des Ministerpräsidenten.
England: Strand Palace Hotel in London. Universität in Bristol.
Frankreich: Verwaltungsgebäude von Christian Dior in Paris. Hotel de France in Paris.
Holland: Forschungszentrum »Estec« in Noordwijk.
Kanada: Krankenhaus La Salle in Montreal.
Schweden: Folksam-Versicherungsgebäude in Stockholm. Bankgebäude auf Hötorget in Stockholm.
Schweiz: Verwaltungsgebäude der J. R. Geigy in Basel. UNO-Wohnstätten »Rieux-Parc« in Genf.
Spanien: Wohnblock »Torres Blancas« in Madrid.
USA: Verlagsgebäude der New York Times. Verwaltungsgebäude der Chevrolet Motor Car Co. in Detroit.
U.S.S.R.: Hotel »Rossia« in Moskau.
Senden Sie bitte den Gutschein ein. Sie erhalten dann weitere Auskünfte warum die Architekten und beratenden Ingenieure der genannten Bauten Danfoss thermostatische Heizkörperventile gewählt haben.

Danfoss

WERNER KUSTER AG
4132 Muttenz 2,
Hofackerstrasse 71, Tel. 061/42 12 55
Depot Lausanne, Tel. 021/25 01 68
Depot Zürich, Tel. 051/93 40 54

Gutschein
Ich bitte um kostenlose Übersendung von Druckschriften über Danfoss thermostatische Heizkörperventile für einen Neubau ☐, zur Modernisierung eines Altbaues ☐.

Name: _____

Anschrift: _____

FABRIK AUTOMATISCHER SCHALT- UND REGELAPPARATE

Color xex Holzschutzfarben Landwirtschaftliche Siedlung in Sünikon

Dr. R. Maag AG 8157 Dielsdorf Telefon 051 94 12 55

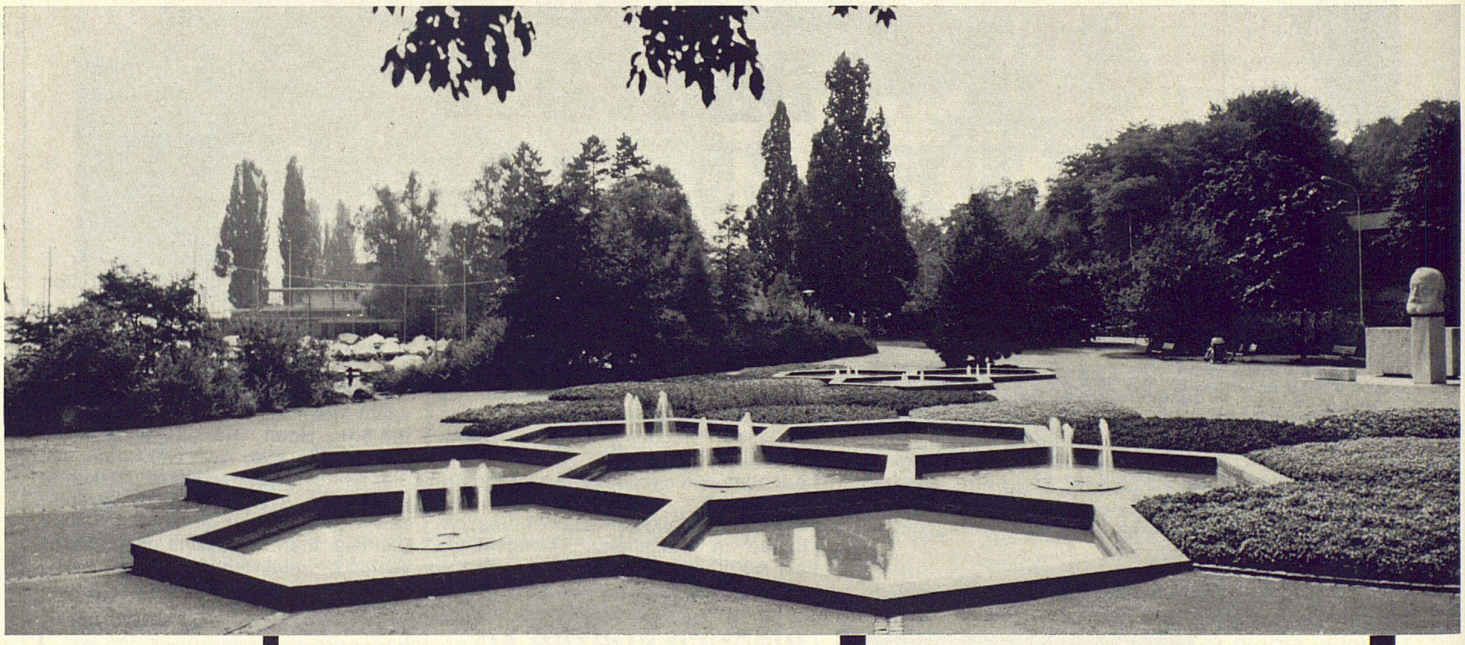
... 2000 l Salzsäure ausgelaufen ...
... schwerer Unfall mit Benzin-Tankzug ...
... 10 000 l Heizöl in der Kanalisation ...
Solche und ähnliche Meldungen gehen leider fast täglich durch die Presse. Allein Steinzeug hält alle Beanspruchungen aus, die in einer Kanalisation vorkommen können.

Beratungsstelle Zürich
Telefon 051/27 36 23

Für Kanalisationen und Hausentwässerungen, Röhren aus

Steinzeug

mit der vorfabrizierten **flexbell** - Steckmuffe



planen, bauen, pflegen **boesch**
Gartenanlagen
Georges Boesch, Gartenarchitekt BSG
Eierbrechtstrasse 16, 8053 Zürich, Tel. 051/53 04 80

ROYAL-S

Eingriff-Drehkipp

Laiengerechte Bedienungsweise
(keine Bedienungsanleitung erforderlich)

Progressiver Anzug

Griffolive in Verschlußstellung senkrecht. kein störendes Bedienungselement ragt in die Glasscheibe.

Die kritischen Stellen für das Eindringen von Wind und Regen (besonders bei Hochhäusern) werden durch waagrechte untere und obere Mittelverschlüsse sicher verriegelt.

Geringes Blendrahmenfreimaß

Der feinjustierbare Schließbock bietet besonders in Verbindung mit dem verstellbaren ROTO-Regler A 70 und den besonders konstruierten Rahmenbändern die Möglichkeit, die Falzluft nachträglich zu korrigieren.

In Drehstellung rastet die Griffolive ein.
Die Griffolive ist abnehmbar.
Auf Wunsch
Ausführung mit Steckverschluß.

Obere Flügelhalterung Rotomatschere verdeckt oder ROTO-Regler. Dadurch eine immer funktionierende Fehlbedienungssicherung, die nicht durch Farbverklebung oder Funktionsstörung wirkungslos gemacht werden kann.

Fixierende Spaltlüftung durch den ROTO-Steller

Griffolive kann in beliebiger Höhe angebracht werden.

Baukastensystem · Lagerbeschlag · Verwendung handelsüblicher Verbundbeschläge · keine besonderen Holzquerschnitte · schnell und leicht anzuschlagen

Anwendungsbereich

maximale Flügelbreite	ca. 1,60 m
maximale Flügelhöhe	ca. 2,00 m
maximales Flügelgewicht	ca. 100 kg

Lieferung
nur über den Baubeschlag-Fachhandel

ROTO FRANK AG, Bändlistrasse 39, 8048 Zürich

Roto

Telefon 051/62 46 22

GEKA

Ablaufrohre
und Formstücke
aus Stahl und
Kunststoff (PAE)

Normalformstücke
Spezialausführungen
montagefertig
vorfabriziert

für sanitäre Abwasser

VON ROLL AG.
GEKA-Fabrik
4553 Subingen

595

RESOPAL®

3 Jahrzehnte Qualitäts-Kunststoffplatte

Oberflächen:	matt + glanz, naturmatt, Hammerschlag Porenstruktur, Relief-Textil und -Streifen
Formate mm:	2120 × 1020/915 – 2800 × 1250 – 1750 × 800
Stärken mm:	1,3 und 0,9 Sonderausführung auf Anfrage

O. SOMMER 4900 Langenthal — Telefon 063 2 07 14

Lieferung der **FENSTER**
im Centre de Recherches Argricoles à St. Aubin FR durch

GRIBI + CO AG
BURGDORF

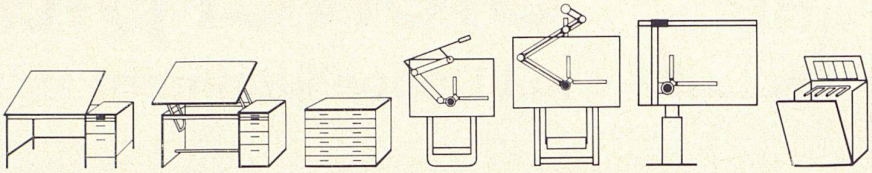
Wir haben das Pulver erfunden

Und noch eins, und noch eins,
und noch eins, und noch eins,
und noch eins, und noch eins,
und noch eins, und noch eins,
und noch eins, und noch eins,
und noch eins, und noch eins,
und noch eins, und noch eins,
und noch eins, und noch eins,
und noch eins, und noch eins,
und noch eins, und noch eins,
und noch eins, und noch eins,
und noch eins, und noch eins,
und noch eins, und noch eins.

FIXIT — ein Produkt
der Franz Haniel AG,
Basel, Telefon 061 42 42 12

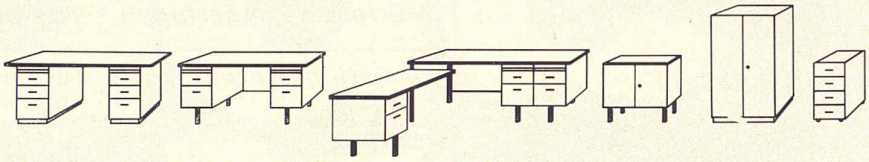
RWD Zeichnen

RWD-Swiss-Exacta – ein weltweit bekanntes Zeichenprogramm – umfasst verstellbare Pulte, Planschränke, Zeichenständer, 3 Typen Zeichenmaschinen, mit Band, Parallelogrammstangen und Laufwagen.



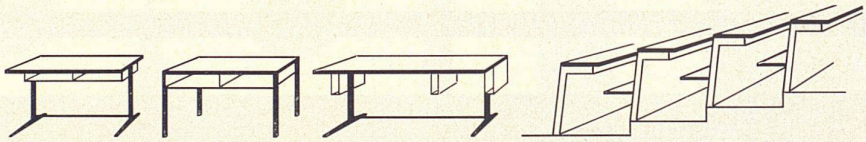
Büromöbel

Wir fabrizieren neu ein modernes Programm funktionell richtiger Büromöbel aus Pirelli-Schichtstoffplatten. Alle Schubladen sind aus Metall auf Vollauszügen laufend mit verschiedenen zweckmässigen Plastikeinsätzen.



Schulmöbel

Einer- und Zweierpulte. Spezialpulte für Gewerbeunterricht und Stufenbestuhlungen werden aus Kunststoff und vernickeltem Stahlrohr für moderne Schulhäuser und Hochschulen gebaut.

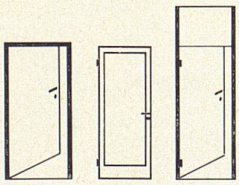


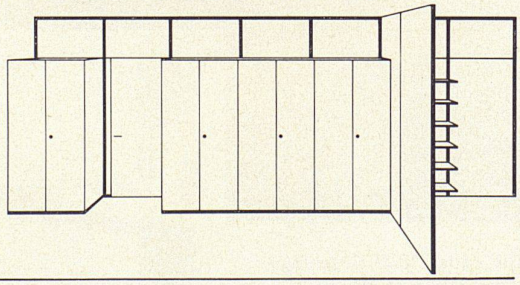
Stühle

RWD-Hocker und Stühle mit 30 cm Verstellbereich werden noch ergänzt durch das skandinavische KEVI-Programm moderner form-, farb- und sitzgerechter Stühle.

Innenbauteile

Selbstgefertigte Stahlzargen mit Lappendichtungen, schall- und feuerhemmende Kunststoffbeschichtete Türen sowie mobile Trennwände mit Schrankelementen, eingerichtet mit Tablaren und Büroeinrichtungen runden unser Angebot an Kunststoffbeschichteten Bauelementen ab. Ferner vertreten wir für die Schweiz und Österreich die KLÖCKNER-Stahlbauwände.





RWD – Reppisch Werke AG
8953 Dietikon-Zürich/Schweiz
Telefon 051 88 68 22
Giesserei – Maschinenfabrik – Möbelfabrik

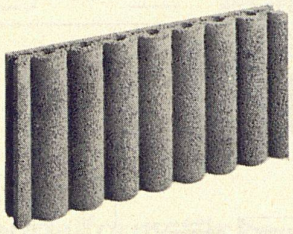
Verlangen Sie bei unseren 350 Wiederverkäufern RWD-Prospekte, Produkte oder Vorschläge.

Vertretungen:
Pirelli – Schichtstoffplatten
Klöckner – Stahlwände und -elemente
kevi – moderne Stühle

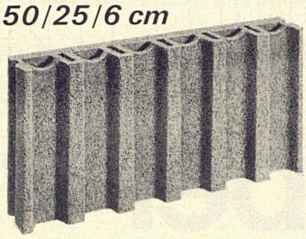
Alle unsere Fabrikate können in unseren Ausstellungsräumen im RWD-Hochhaus in Dietikon besichtigt werden.

Sickerplatten

mit Doppelkammern



50/25/6 cm



50/25/8 cm

«Eine gute Sache...» sagte unser Kunde am Telefon und wurde ein Grossabnehmer!

Es ist schon so: BBS-Sickerplatten verkaufen sich selbst.

Vorteile der BBS-Sickerplatten:

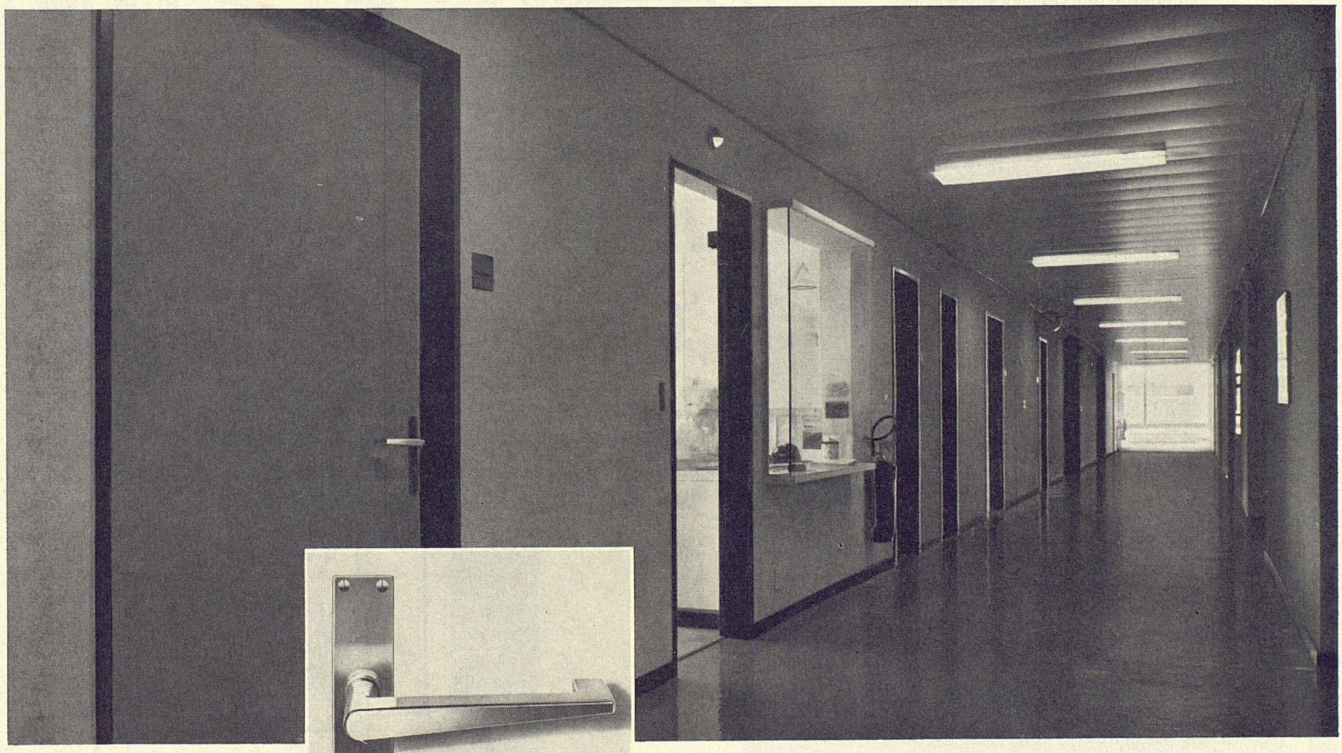
Doppelkammersystem ***Stauungsfreier Abfluss***
Mörtelfreie Lagerfugen ***Narrensichere Montage***

Für den Kanton Bern ***NEU!*** *Für den Kanton Graubünden*

Bausteinfabrik
3527 Heimberg
Tel. 033 371188

Baustoffwerke AG Surava
Bahnhofplatz 8
7000 Chur
Tel. 081 22 00 25

Baustein & Betonwarenfabrik AG ***8957 Spreitenbach***
Pat. No. 471943 ***Tel. 051 88 84 78***



Die neuen VGB-Beschläge aus Chromnickelstahl "18/8" sind stahlhart und unverwüstlich. Sie sind materialgerecht, modern und funktionell richtig gestaltet. Sie sind stoss- und kratzfest. Sie hemmen die Keimbildung. Kurz: Sie sind die idealen Beschläge unserer Zeit. Verlangen Sie unsere ausführlichen Dokumentationen!

V. Glutz-Blotzheim
Nachfolger AG

Segetzstrasse 13
4500 Solothurn
Telefon 065/2 38 76

Für Schweizer Qualitäts-
arbeit die Schweizer
Qualitätsplatte Jago

Jago span

furniert

Limba
Okumé
Abachi

querfurniert	182 x 525 cm
längsfurniert	260 x 182 cm

Jago-Werke
Jacques Goldinger AG

Tischler- und Spanplattenfabrik
8272 Ermatingen TG
Telefon 072/61213

Bezug durch den Fachhandel

Sicherheit mit Leca®

20

Leca-Fassadenelemente am Fabrikations- und Lagergebäude des landwirtschaftlichen Genossenschaftsverbandes des Kantons Schaffhausen
Planung: Hans Oechslin, Architekt, Schaffhausen
Bauleitung: Ernst Nüesch, Architekt, Zürich
Statik: Norbert Jeske, Ingenieur, Schaffhausen
Bauausführung: K. Bendel & Co., St. Gallen, E. Schlatter & Co., Schaffhausen
Stahlkonstruktion: Schweißwerk Bülach AG, Bülach

Der landwirtschaftliche Genossenschaftsverband Schaffhausen (GVS) besaß im Stadtzentrum eine Mühle mit Lagerhaus. Vor einigen Jahren fiel diese Anlage einer Brandkatastrophe zum Opfer. Im Herblingertal schuf der GVS eine neue, moderne Zentrale. Für Mühle und Lager entstanden erweiterungsfähige Gebäulichkeiten, in denen die Güter rationell und hygienisch verarbeitet, gelagert und umgeschlagen werden können. Überdies wurde alles getan, um einem erneuten Großbrand vorzubeugen.
Den hohen Getreidesilo ließ der GVS in Sichtbeton erstellen. Für die Fabrikations- und Lagergebäude aber wählte er Leca-Außenwandplatten auf einer Stahlkonstruktion. Denn vorfabrizierte Leca-Elemente erlauben eine saubere, günstige Baulösung. Dank ihres hohen Isolationsvermögens gewährleisten sie ausgeglichene Raumtemperaturen. Und weil sie ausschließlich aus anorganischem Material bestehen, bieten sie bei Brandausbrüchen maximale Sicherheit.

Leca-Elemente bestehen aus Beton, der statt Sand und Kies Leca-Blähton als Zuschlagsstoff enthält.
Leca besitzt hervorragende materialtechnische Eigenschaften; es ist leicht, hochisolierend, feuerbeständig und schallhemmend.
Leca ist ein gründlich erprobter Isolier- und Leichtbaustoff.

AG HUNZIKER + CIE

Baustoff-Fabriken in Zürich, Brugg, Bern, Landquart, Olten und Pfäffikon SZ